



نموذج زيادة راتب

Date .. 2024/08/31 التارخ:	Dept.. الادارة: المشاريع	Code 2670 الرقم الوظيفي:
Job Title: IT المسئول الوظيفي:	Name employee: محمد فهد	اسم الموظف:
مدة الخدمة: 8 أشهر	Date Of work. 2023/12/11 تاريخ الالتحاق بالعمل	
Date implementation 2024 / 08 تاريخ تنفيذ الاجراء:	قيمة لا يوجد	تاريخ آخر تعديل لا يوجد -

نوع الاجراء Kind of action

زيادة راتب تعديل راتب زيادة بدلات ترقية تغيير مسمى الوظيفة
 وقد تم الاجراء بناء على :

Proposed	الوضع المقترح	Currently	الوضع الحالي	Rating	التصنيف:-
IT	IT			Job Title:	المسئول الوظيفي:
3170	3170			M. Salary	الراتب الأساسي:
792	مؤمن			Housing allowance:	بدل السكن:
300	300			FOOD.	بدل الاعاشة:-
317	مؤمن			Transportation allowance:	بدل المواصلات:
1030	1030				بدل إضافي
0	0				بدلات طبيعة عمل :
مؤمن	مؤمن			Insurance vacation :	التأمين الطبي :
كل سنتين	كل سنتين			Air Ticket	تذكرة سفر:
21 يوم كل 1 سنة	21 يوم كل 1 سنة			Annual vacation :	الإجازة السنوية :
المشاريع	المشاريع			administration	الادارة :
5609	4500				الاجمالي

الموارد البشرية HR

ملاحظات . 25٪ من الراتب الأساسي بدل السكن 792

10٪ من الراتب الأساسي بدل نقل 317

التوقيع:

الاعتماد Approval

لا تعتمد

توجل

تعتمد

اعتماد الادارة:

السادة قسم الموارد البشرية وشئون الموظفين يعتمد الوضع المقترن للمذكور بياناته أعلاه من تاريخ:/...../20..... م

توقيع بالاعتماد: ملاحظات أخرى: م



ALSALOMI

طلب بواسطة: فاطمة علي عبد الرحيم
التاريخ: 02/07/2025
توقيت: 03:28:08 ص
الصفحة 1 من 1

تقرير التصفية خلال فترة

محمد فيد	موافق ستات	اسم الموظف
2025-03-02	تصفيه اجازة	202670
1	نوع التصفية	211919
نقدی	نارخ اول مباشرة	2025-07-08
0	مدة الاجازة المستحقة	566
مبلغ مقطوع	رقم الاقامة	2023-12-10
0	بسدل اعائشة	2023-12-11
317	بسدل السكن الشهري	3170
0	مشروع الاميران	1030
5609		الهيكل
		2110102010

ملاحظات يوجد يومين اجازة مدفوعة الراتب

مستحقات خاصة بشهر التصفية

0.00	بدل طعام	85.00	راتب أساسى
275.00	بدل شراف	80.00	بدل طبيعة عمل
211.00	بدل السكن الشهري	5,609.00	بدلات أخرى
		0.00	عمل إضافي

مستحقات خاصة بالتصفيه

0 0	عدد الأفراد / النذار	0	مصاريف التأشيرة
991.00	نذار سفر	0.00	بدل نهاية خدمة
0.00	مستحقات أخرى-رصيد	0.00	بدل سكن

استقطاعات خاصة بشهر التصفية

0.00	حسابات أخرى	0.00	تأمينات
0.00	اعتبارية بدون راتب	0.00	طارنة بدون راتب
0.00	غياب بدون إذن	0.00	تعدي الحد

200.00	الخروج والعودة	0.00	التأمين الطبي	0.00	تأمينات
0.00	مبلغ محجوز نذار	0.00	تأمينات	0.00	أجمالي السلف
0.00	مبلغ محجوز إقامة	0.00	بدل سكن	0.00	استقطاعات أخرى
	عدد الأيام الطارئة تعدي الحد	0.00	مصاريف الإقامة		قيمة الأيام طارنة تعدي الحد

الراتب السابقة:	5,609.00	شهر:	6	سنة:	2025
-----------------	----------	------	---	------	------

13,695.00	الصافي المستحق	200.00	أجمالي الحسميات	13,895.00	أجمالي المستحق
0.00					

استحقاق راتب شهر 6-2025

قسم الموارد البشرية
المراقب والمراقب
د. دارف

المدير العام

المدير المالي

الحسابات

مدير الموارد البشرية

المراجع

محاسب الرواتب

021JUL2025



شركة مبارك مرعي السلومي للمقاولات

العما وادن

Vacation request form

نحوحة طلب إجازة

خاص بالموظف طلب الإجازة

Special employee requesting leave					الاسم	الكود الوظيفي												
موقع العمل	Dep	الوظيفة	NA	الوظيفة	NAME	CODE												
Al Ahsa, Hofuf, KSA	Quality Management System (QMS)	IT Engineer	Bangladesh		Md. Fahad Hossain	202670												
<p>I hope you will kindly agree to the leave request, provided that I pledge to hand over all the job tasks assigned to me and deliver what is in my custody before I go to leave and I pledge to return and start work on time</p>																		
31 Days	عدد الأيام	Duration of vacation	(31 Days)	نهاية إجازة عدد (مستحقه)	Vacation type													
09-Jul-2025	تاريخ بداية الإجازة		()	لهمزة اضطرابية (بدون مستحقات)														
08-Jul-2025	تاريخ آخر يوم عمل		()	إجازة عصر / حج														
09-Aug-2025	تاريخ مبادرة العمل بعد الإجازة		()	آخر ()														
<p>معلومات وجهة المسفر والتواصل</p> <table border="1"> <tr> <td>Mobile رقم جوال</td> <td>مطار الوصول / منفذ المغادرة Arrival airport / departure port</td> <td>City المدينة</td> <td>Country الدولة</td> </tr> <tr> <td>Out Ksa خارج المملكة IN Ksa داخل المملكة</td> <td>Dhaka, Bangladesh/Dammam, KSA</td> <td>Dhaka</td> <td>Bangladesh</td> </tr> <tr> <td>+8601731194254</td> <td>+966553409791</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>							Mobile رقم جوال	مطار الوصول / منفذ المغادرة Arrival airport / departure port	City المدينة	Country الدولة	Out Ksa خارج المملكة IN Ksa داخل المملكة	Dhaka, Bangladesh/Dammam, KSA	Dhaka	Bangladesh	+8601731194254	+966553409791		
Mobile رقم جوال	مطار الوصول / منفذ المغادرة Arrival airport / departure port	City المدينة	Country الدولة															
Out Ksa خارج المملكة IN Ksa داخل المملكة	Dhaka, Bangladesh/Dammam, KSA	Dhaka	Bangladesh															
+8601731194254	+966553409791																	
<p>ملحوظات : I want to go my country in a Vacation... Notes: Signature: Md. Fahad Hossain : NAME 16 / 06 / 2025 date تاریخ تقديم الطلب</p>																		

For a replacement employee					خاص بالموظف البديل
Signature المطبع	Pledge تعهد	CODE الكود	Job الوظيفة	Employee Name	Employee Name
<i>Fahad</i>	أتعهد ب القيام بمهام واقبة المكتور و باسلام عهته حتى عودته من الإجازة دون تقصير او مطالبة مالية اضافية	202670	IT Engineer	Md. Fahad Hossain	
<p>Notes: My all work responsibility by online, So I'll be handle my all work responsibility by online. That's why no need to replacement</p>					

Employee management					خاص بدارة الموظف								
Director of Administration مدير الادارة	Direct manager مدير المدير												
<table border="1"> <tr> <td>لا ماتع ويعتمد</td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>تقىجل حتى تاريخ : 20 / /</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>غير موافق</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	لا ماتع ويعتمد	<input checked="" type="checkbox"/>	تقىجل حتى تاريخ : 20 / /	<input type="checkbox"/>	غير موافق	<input type="checkbox"/>	<table border="1"> <tr> <td>لا ماتع ويعتمد</td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>تقىجل حتى تاريخ : 20 / /</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>غير موافق</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	لا ماتع ويعتمد	<input checked="" type="checkbox"/>	تقىجل حتى تاريخ : 20 / /	<input type="checkbox"/>	غير موافق	<input type="checkbox"/>
لا ماتع ويعتمد	<input checked="" type="checkbox"/>												
تقىجل حتى تاريخ : 20 / /	<input type="checkbox"/>												
غير موافق	<input type="checkbox"/>												
لا ماتع ويعتمد	<input checked="" type="checkbox"/>												
تقىجل حتى تاريخ : 20 / /	<input type="checkbox"/>												
غير موافق	<input type="checkbox"/>												
الاسم : NAME Notes: التوقيع وال التاريخ :: Signature	Abdus Salaam C. Ali Sardar Corporate Quality Manager (CQM) Signature: التاريخ وال تاريخ : 16-06-2023 ملحوظات :												

Human Resource Management					خاص بدارة الموارد البشرية							
HR MANAGER مدير الموارد البشرية	Vacation type نوع الإجازة	11/12/2023			ملحوظات :							
<table border="1"> <tr> <td>مستحقة</td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>غير مستحقة</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>رصيد الإجازات المستحق</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>قيمة رسوم تأشيرة السفر و العودة</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	مستحقة	<input checked="" type="checkbox"/>	غير مستحقة	<input type="checkbox"/>	رصيد الإجازات المستحق	<input type="checkbox"/>	قيمة رسوم تأشيرة السفر و العودة	<input type="checkbox"/>		-	-	تاریخ بداية العمل بالشركة تاریخ مبادرة العمل الاخيرة تاریخ النهاية الافتراضية حالة استحقاق تذكر السفر
مستحقة	<input checked="" type="checkbox"/>											
غير مستحقة	<input type="checkbox"/>											
رصيد الإجازات المستحق	<input type="checkbox"/>											
قيمة رسوم تأشيرة السفر و العودة	<input type="checkbox"/>											
Notes:							

Final approval					الاعتماد النهائي
C.E.O Approval المدير التنفيذي	Sector Manager مدير القطاع				
Signature: Notes:	Signature:				



شركة مبارك مرعي السلومي للمقاولات

إشعار مبادرة العمل

1	الاسم: <u>مختار خضر</u>	الوظيفة: <u>Title: IT</u>	Name: <u>رقم الموظف ID No: 2670</u>	الادارة: <u>الادارة</u>	الجنسية: <u>الجنسية</u>	تاريخ المباشرة: <u>٢٠١٢/١٢/٥</u>
Emp. Data	Section: <u>المساء</u> Department:					
	Nationality: _____ . Starting work at: _____					
	توقيع المدير المباشر			توقيع الموظف:		

2	To: Personnel Department. .	إلى : شؤون الموظفين
Please be advised that, the EMLOYEE :		نأمل اعتماد مباشرة العمل للموظف :
<input type="checkbox"/> Started the work for the first time.		<input checked="" type="checkbox"/> التحق بالعمل لأول مرة بتاريخ ١١/٢٠٢٣ م
<input type="checkbox"/> Joined the work after vacation.		<input checked="" type="checkbox"/> التحق بالعمل بعد الإجازة بتاريخ / / ٢٠٢٣ م
<p style="text-align: center;">مدير الموارد البشرية</p> <p>الاسم : <u>الدكتور محمد عباس</u></p> <p>التاريخ : ٢٤/١٢/٢٠٢٣</p>		
<p style="text-align: right;">شئون الموظفين</p> <p>الاسم : <u>سارة الحمي</u></p> <p>التاريخ : ٢٤/١٢/٢٠٢٣</p>		

3	<p>الاعتماد النهائي المدير التنفيذي</p> <p>التوقيع : _____</p> <p>التاريخ : 26 DEC 2023</p>	3
---	---	---

* صورة لمحاسب الرواتب

* الأصل لملف الموظف



العقد الوظيفي

EMPLOYMENT CONTRACT

Contract ID: 15938849

رقم العقد: 15938849

This contract was created electronically under the supervision of the Ministry of Human Resources and Social Development, Kingdom of Saudi Arabia on 12-05-1445 (26-11-2023), between:

FIRST PARTY:

شركة مبارك مرعي السلومي وشركاه للمقاولات: National Unified Number: 7001645873
 Establishment Number: 1-265796
 Commercial Registration: 1010116309
 Address: 122297 الرياض شبه الجزيرة
 Work Location: Al-Hofuf
 Email Address: hr2@asalom.com
 Represented by: جابر السلومي as جابر السلومي
 hereinafter referred to as (First Party),

SECOND PARTY:

Name: MD FAHAD HOSSAIN
 Profession: Load and unload worker
 Employee Number: 1
 Nationality: Bengali
 Date of Birth: 10-08-1987
 Identity Number: 2550660647
 ID Type: Iqama ID
 ID Expiry Date: 04-10-2024
 Gender: Male
 Religion: Muslim
 Marital Status: SINGLE
 Education: Bachelor's degree
 Speciality: Programming And Computer Sciences
 Iban: SA7310000011100388453709
 Bank Name: The National Commercial Bank
 Email Address: fhdfj27@gmail.com
 Mobile Number: 0553409791

hereinafter referred to as the (Second Party),

The two parties have agreed that the second party will work for the first party under its management and supervision with the job of IT engineer and carry out the work assigned to him/her in proportion to his/her practical, scientific and technical capabilities in accordance with the needs of the work and in a manner that does not conflict with the controls stipulated in Articles (fifty-eight, fifty-nine, sixty) from the Saudi Labor Law.

The contract's duration is 1 year, starting from 11-12-2023 and ends in 10-12-2024, noted that the date of commencement (joining date) of the second party's work is 11-12-2023.

The contract will be renewed for a similar period unless one of the two parties informs the other in writing of his unwillingness to renew the contract 30 days

أبرم هذا العقد الكترونياً تحت إشراف وزارة الموارد البشرية والتنمية الاجتماعية، المملكة العربية السعودية في يوم 12-05-1445 هـ الموافق 26-11-2023 م بين كل من:

الطرف الأول:

شركة/مؤسسة: شركة مبارك مرعي السلومي وشركاه للمقاولات
 الرقم الوطني الموحد: 7001645873
 رقم المنشأة: 1-265796
 السجل التجاري: 1010116309
 العنوان: 122297 الرياض شبه الجزيرة
 مكان العمل: الهفوف
 البريد الإلكتروني: hr2@asalom.com
 ويمثلها بالتوقيع: جابر السلومي بصفته جابر السلومي
 وبشعار إليه فيما بعد بـ (الطرف الأول)،

الطرف الثاني:

الاسم: MD FAHAD HOSSAIN
 المهنة: عامل تحميل وتنزيل
 الرقم الوظيفي: 1
 الجنسية: بنجلاذسي
 تاريخ الميلاد: 1987-08-10
 رقم الهوية: 2550660647
 نوع الهوية: إقامة
 تاريخ الإنتهاء: 2024-10-04
 الجنس: ذكر
 الديانة: مسلم
 الحالة الاجتماعية: أعزب
 المؤهل العلمي: بكالوريوس أو ما يعادلها
 التخصص: البرمجة وعلوم الحاسوب
 رقم الآيبي: SA7310000011100388453709
 اسم البنك: البنك الأهلي التجاري
 البريد الإلكتروني: fhdfj27@gmail.com
 رقم الجوال: 0553409791
 وبشعار إليه فيما بعد بـ (الطرف الثاني)،

اتفق الطرفان على أن يعمل الطرف الثاني لدى الطرف الأول تحت إدارته و اشرافه بوظيفة مهندس تكنولوجيا المعلومات و مباشرة الأعمال التي يكلف بها بما يتناسب مع قدراته العملية والعلمية والفنية وفقاً لاحتياجات العمل وبما لا يتعارض مع الضوابط المنصوص عليها في المواد (الثامنة والخمسون، التاسعة والخمسون، والتسعون) من نظام العمل.

مدة هذا العقد 1 سنة يبدأ من تاريخ 11-12-2023، وينتهي في 10-12-2024. علماً بأن تاريخ مباشرة الطرف الثاني للعمل هو 11-12-2023.

وتتجدد لمدة أو لعدد مماثلة مالم يشعر أحد الطرفين الآخر خطياً بعدم رغبته في التجديد قبل(30) يوماً من تاريخ انتهاء العقد.



before the contract expires.

The second party is subject to a trial period of 90 days starting from the date of commencing work, during which Eid al-Fitr and Eid al-Adha holidays and sick leave are not included in the calculation. Both parties have the right to terminate the contract during this period, unless the contract specifies the right of one party to terminate.

Working days and hours

Normal working days are set as 6 days per week and working hours are set as 8 daily hours. The first party is obliged to pay the second party an additional wage for the overtime hours equal to the hourly wage plus 50% of his basic wage.

The obligations of the first party

The first party pays the second party a basic fee of 3,170.00 Saudi Riyals, which is due at the end of each month

The first party to the second party is also committed to the following:

1. Provide adequate housing throughout the contract period
2. Provide an appropriate means of transportation from their residence to the workplace
3. Pay 300.00 Saudi Riyals, a food allowance payable at the end of each month
4. Pay 1,030.00 Saudi Riyals, a Extra work allowance payable at the end of each month

The second party deserves for each year a paid annual leave of 21 days, and the first party determines its dates during the year of entitlement according to work conditions, provided that the leave wage is paid in advance when it is due, and the first party has to postpone the leave after the end of the year of entitlement for a period not exceeding 90 days, and with the consent of the party Second, in writing, to postpone it to the end of the year following the year of entitlement, according to the requirements of work conditions.

The first party is obligated to provide medical care to the second party with health insurance in accordance with the provisions of the Cooperative Health Insurance Policy

The first party is obligated to pay the contributions of the General Organization for Social Insurance according to its regulations

The first party bears the fees for the second party's recruitment/transfer, the residency fee, the work permit and its renewal and any resulting fines, change of occupation, exit and return fees, and the return ticket for the second party to his home by the same mean he/she came by after the end of the relationship between the two parties.

The first party is obligated to pay the expenses of preparing the body of the second party and transporting it to the party in which the contract was concluded or bringing the employee from it unless he is buried with the consent of his relatives inside the Kingdom or the General Organization for Social Insurance is obligated to do so.

يخص الطرف الثاني لفترة تجربة مدتها 90 يوماً تبدأ من تاريخ مباشرته للعمل ولا يدخل في حسابها إجازة عيد الفطر والأضحى والاجازة المرخصة ويكون للطرفين الحق في إنهاء العقد حال هذه الفترة، مالم ينص العقد على أحقيته أحدهما في الإنهاء.

أ أيام وساعات العمل

تحدد أيام العمل العادلة بـ 6 أيام في الأسبوع وتحدد ساعات العمل بـ 8 يومياً ويلتزم الطرف الأول بأن يدفع للطرف الثاني أجراًإضافياً عن ساعات العمل الإضافية بوازي أجراً الساعة مضافاً إليه 50% من أجراه الأساسي.

التزامات الطرف الأول

يدفع الطرف الأول للطرف الثاني أجراً أساسياً قدره 3,170.00 ريال سعودي يستحق نهاية كل شهر

كما يلتزم الطرف الأول للطرف الثاني بالآتي:

1. توفير سكن مناسب طوال فترة العقد
2. توفير وسيلة مواصلات مناسبة من مقر سكنهم إلى مقر العمل
3. أن يدفع أجر 300.00 ريال سعودي، بدل إعاشة يستحق نهاية كل شهر
4. أن يدفع أجر 1,030.00 ريال سعودي، بدل إضافي يستحق نهاية كل شهر

يستحق الطرف الثاني عن كل عام إجازة سنوية مدتها 21 يوماً مدفوعة الأجر ويحدد الطرف الأول تاريخها خلال سنة الاستحقاق وفقاً لظروف العمل على أن يتم دفع أجر الإجازة مقدماً عند استحقاقها وللطرف الأول تأجيل الإجازة بعد نهاية سنة استحقاقها لمدة لا تزيد عن 90 يوماً كما له بمعرفة الطرف الثاني كتابة تأجيلها إلى نهاية السنة التالية لسنة الاستحقاق وذلك حسب متطلبات طروف العمل.

يلتزم الطرف الأول بتوفير الرعاية الطبية للطرف الثاني بالتأمين الصحي وفقاً لأحكام نظام الضمان الصحي التعاوني

يلتزم الطرف الأول بسداد اشتراكات المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية حسب أنظمتها

يلتزم الطرف الأول رسوم استقدام الطرف الثاني / نقل خدماته إليه ورسوم الإقامة ورخصة العمل وتتجديدهما وما يتزب على تأخير ذلك من غرامات ورسوم تغيير المهنة والخروج والعودة وتذكرة عودة الطرف الثاني إلى موطنها بالوسيلة التي قدم بها بعد انتهاء العلاقة بين الطرفين

يلتزم الطرف الأول ببنقات تجهيز جثمان الطرف الثاني ونقله إلى الجهة التي أبرم فيها العقد أو استقدام الموظف منها ما لم يدفع بمعرفة ذويه داخل المملكة أو يلتزم المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية بذلك.



The obligations of the second party

الالتزامات الطرف الثاني

To perform the work entrusted to him in accordance with the principles of the profession and according to the instructions of the first party if there is nothing in these instructions that contradicts the contract, order or public morals and there is nothing in their implementation that puts him at risk

أن ينجز العمل الموكل إليه وفقاً لأصول المهنة ووفق تعليمات الطرف الأول إذا لم يكن في هذه التعليمات ما يخالف العقد أو النظام أو الآداب العامة ولم يكن في تنفيذها ما يعرضه للخطر

To take adequate care of the tools and tasks assigned to him and the raw materials owned by the first party placed at his disposal or in his custody and to return to the first party the non-expendable materials

أن يعتني عناية كافية بالأدوات والمهام المسندة إليه والخامات المملوكة للطرف الأول الموضوعة تحت تصرفه أو التي تكون في عهده وأن يعيد إلى الطرف الأول المواد غير المستهلكة

To provide assistance and support without requiring additional pay in cases of dangers threatening the safety of the workplace or the persons employed in it.

أن يقدم كل عون ومساعدة دون أن يشرط لذلك أجرًا إضافيًّا في حالات الأخطار التي تهدد سلامة مكان العمل أو الأشخاص الموظفين فيه

To undergo any medical examinations required by the first party before or during joining the work to verify that he/she is free from occupational or communicable diseases

أن يخضع وفقاً لطلب الطرف الأول للفحوص الطبية التي يرغب في إجرائها عليه قبل الانلتحاق بالعمل أو أثناء للتحقق من خلوه من الأمراض المهنية أو السارية

After the end of the contract, the second party is obligated not to compete with the first party for a period of 2-year anywhere in the الرياض و المنطقة الشرقية regarding the work of المقاولات

يلتزم الطرف الثاني بأن لا يقوم بعد انتهاء العقد بمنافسة الطرف الأول لمدة 2 سنة وذلك في أي مكان من الرياض و المنطقة الشرقية فيما يتعلق بعمل المقاولات

The second party is obligated not to divulge the secrets of the first party after the end of the work contract during the period of 2-year anywhere in the الرياض و المنطقة الشرقية regarding the work of المقاولات

يلتزم الطرف الثاني بعدم إفشاء أسرار الطرف الأول بعد انتهاء عقد العمل خلال مدة 2 سنة وذلك في أي مكان من الرياض و المنطقة الشرقية فيما يتعلق بعمل المقاولات المالية الناتجة عن مخالفته لتلك الأنظمة

The second party is committed to good manners and work ethics while at work, and at all times abides by the rules, customs, norms and ethics in force at the Kingdom of Saudi Arabia, as well as the rules, regulations and instructions in force at the first party and bears all the financial penalties resulting from his violation of these regulations

Approval of the first party deducting the prescribed percentage from the monthly wage for participation in the General Organization for Social Insurance

الموافقة على استقطاع الطرف الأول للنسبة المقررة عليه من الأجر الشهري للاشتراك في المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية

Expiration or Termination of The Contract

انتهاء العقد أو إنهاءه

ينتهي هذا العقد بانتهاء مدة في العقد محدد المدة أو باتفاق الطرفين على إنهائه بشرط موافقة الطرف الثاني كتابةً

يحق للطرف الأول فسخ العقد دون مكافأة أو إشعار للطرف الثاني أو تعويضه شريطة إتاحة الفرصة للطرف الثاني في إبداء أسباب معارضته للفسخ وذلك طبقاً للحالات الواردة في المادة (الثمانون) من نظام العمل

حق للطرف الثاني ترك العمل وإنهاء العقد دون إشعار الطرف الأول مع احتفاظه بحقه في الحصول على كافة مستحقاته طبقاً للحالات الواردة في المادة (الحادية والثمانون) من نظام العمل

اتفق الطرفان على أنه في حال فسخ العقد دون سبب مشروع على ما يلي:

- إذا كان فسخ العقد من قبل الطرف الأول فيلتزم بأن يدفع للطرف الثاني تعويضاً عن هذا الفسخ قدره 9,000.00 ريال سعودي
- إذا كان فسخ العقد من قبل الطرف الثاني فيلتزم بأن يدفع للطرف الأول تعويضاً عن هذا الفسخ قدره 9,000.00 ريال سعودي

The two parties have agreed that in the event of the contract being terminated without legitimate reason, the following:

- If the contract is annulled by the first party, then the first party is obligated to pay the second party compensation for this termination of SAR 9,000.00



- If the contract is terminated by the second party, then the second party is obligated to pay the first party compensation for this termination of SAR 9,000.00

End of Service Reward

Upon termination of the contractual relationship by the first party, or with the agreement of the two parties, or with the end of the contract period, or as a result of force majeure, the second party is entitled to a reward of fifteen days' wages for each of the first five years and a month's wage for each year of the following. The employee is entitled to a reward for the parts of the year in proportion to what she/he spent in work, and the remuneration is calculated on the basis of the last wage.

Applicable System and Jurisdiction

This contract is subject to the labor regulations and its executive regulations and the decisions issued in its implementation in all cases where no provision is made in this contract. This contract replaces all previous verbal or written agreements and contracts if any.

In the event that a dispute arises between the two parties regarding this contract, the Jurisdiction shall be convened for the labor cases qualified authority in the Kingdom of Saudi Arabia.

Warnings and notifications between the two parties are made in writing through the electronic communication channels in the Qiwa platform for each of the parties. The address and email address registered in Qiwa platform will be considered legally applicable, and both parties are obligated to update them on Qiwa platform in the event of any change.

This contract was exported electronically and is accessible to both parties via Qiwa platform.

This contract is approved by the Ministry of Human Resources and Social Development

Created by جابر السلومي at 26-11-2023 14:59

This contract is Active as in 2023-12-26 11:14

مكافأة نهاية الخدمة

يستحق الطرف الثاني عند إنهاء العلاقة التعاقدية من قبل الطرف الأول أو باتفاق المطرفيين أو بانتهاء مدة العقد أو نتيجة لقوة قاهرة مكافأة قدرها أجر خمسة عشر يوماً عن كل سنة من السنوات الخمس الأولى وأجر شهر عن كل سنة من التالية ويستحق الموظف مكافأة عن أجزاء السنة بنسبة ما قضاه منها في العمل وتحسب المكافأة على أساس الأجر الأخير

النظام الواجب التطبيق وال اختصاص القضائي

يُخضع هذا العقد لنظام العمل ولاتهته التنفيذية والقرارات الصادرة تنفيذاً له في كل مال مبرد به نص في هذا العقد ويحل هذا العقد محل كافة الاتفاقيات والعقود السابقة الشفهية منها أو الكتابية إن وجدت

في حالة نشوء خلاف بين الطرفين حول هذا العقد فإن الاختصاص القضائي ينعقد للجهة المختصة بنظر القضايا العمالية في المملكة العربية السعودية

تم الإخطارات والإشعارات بين الطرفين كتابة عن طريق قنوات التواصل الإلكترونية في منصة قوى لكل من الطرفين ويلزمه كل طرف في حال تغييره للعنوان الخاص به أو تغيير البريد الإلكتروني بتعديله من خلال منصة قوى وإلا اعتبر عنوان العنوان أو البريد الإلكتروني المسجل لدى منصة قوى هما المعهوم بهما نظاماً.

تم تصدير هذا العقد الكترونياً ومتاح الوصول له لكل من الطرفين عن طريق منصة قوى.

والله الموفق ...، يعتبر هذا العقد معتمد من قبل وزارة الموارد البشرية والتنمية الاجتماعية

تم الانشاء بواسطة: جابر السلومي بتاريخ 14:59 2023-11-26

حالة هذا العقد هي ساري كما هو في تاريخ 11:14 26-12-2023